Весесоюзонь ленинской коммунистической од ломанень союзось

Весе масторонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

Ленинэнь Киява

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнть газетаст

Редакциянть адресэзэ: г. Саранск, Володарская 34 телефон №21

ЯНВАРЕНЬ 16 чи, 1937 ие № 7 (681)

ЛИСИ: 7-це ие чинь ютазь

Исяк панжовсь РСФСР-нь Советнэнь XVII-це С'ездэсь

СССР-нь Советтнэнь масторонть од ломаньтне эщо овси аволь умок пек покш мельсэ кунсолызь весе масторлангонь трудицятнень сех вечкевикс вожденть Сталин ялганть докладонзо СССР-нь од Конституциянь проекттэнть. Те докладось ды од Конституциясь, хонань кемекстызе Весесоюзонь Советтнэнь VIII це С'ездэсь, максcь од ломаньтненень од касовкс, од кеняркс.

Исяк, январень 15-це чинь чокшне 6 чассто панжовсь РСФСР-нь, СССР-эв сехте покш союзонь республикань, Советтнэнь XVII-це С'ездэсь. Те С'ездэсь кемекстасы РСФСР-нь од Конституциянть. Сонзэ кемекстамо пурнавсть 1200 делегатт решающей вайгельмарто, пурнавсть РСФСР-нь сех вадря ломаньтне.

С'ездэнть панжомадо икеле икельсь вал евтась РСФСР-нь ЦИК-ень председателесь М. И Калинин ялгась. Сонзэ васень це валозо ульнесь седе, кие максызе СССР-нь трудицятненень ине изнявкстнэнь, СССР-нь народтнэнь вождьтенть Сталин ялгадонть.

Теде мейле М. И. Калинин С'ездэнть ловизе панжозекс. С'ездэсь кочкась президиум, козонь совасть: Андреев. Буденный, Ворошилов, Ежов, Жданов, Каганович. Калинин, Киселев, Молотов, Орджоникидзе Сулимов, Сурдин, Шверник, Хрущев ды лия ялгатне. Кода лецстизь И. В. Сталин ялганть лемензэ, С'ездэсь пек виевстэ цяпась, кувать тейсь тензэ апплодисментт ды овация. Геньсэ С'ездэсь евтызе вожденень эсинзэ вечкеманзо, эсинзэ преданностензэ икеле пелевгак теемс седея покш изнявкст, седеяк вадрялгавтомс эрямонть.

С'ездэнь президиумонть кочкамодо мейле РСФСР-нь конституциядонть доклад тейсь РСФСР-нь ЦИК-ень председателесь М. И. Калинин ялгась.

ооо

СССР-нь СНК-со ДЫ ВКП(б)-нь ЦК-со

Техникумтнэнь, рабфактнэнь взрослойтнень ды эйкакшонь кудотнень туртов школатнень педагогической персоналонтень роботань питнень кастомадо

ССР-нь Союзонь Народной Комиссартнэнь советэсь ды ВКП(б)-нь Центральной Комитетэсь тейсть путовкс седе, штобу 1937 иень февралень 1-це чистэ кастомс заработной платаст преподавательтнень, директортнэнь ды учебной частень заведующейтнень, конат роботыть техникумсо (педагогической техникумтнэде башка, конатнень зарплатаст кастозь 1936 иень апрелень 9-це чистэ СССР-нь СНК-нть ды ВКП(б)-нь ЦК-нть постановлениясь коряс), медицинской ды правовой средней школатнесэ, художественной, музыкальной, театральной ды хореографической училищатнесэ ды рабфактнесэ.

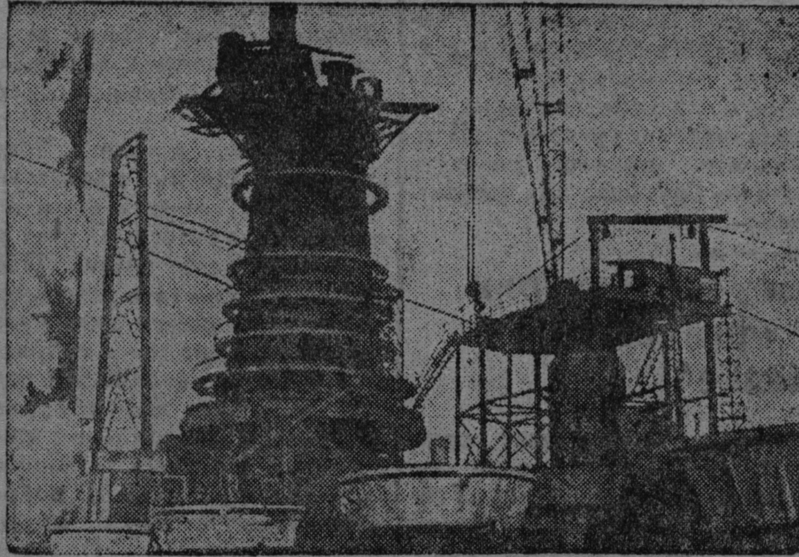
Теде башка 1937 иень февралень 1-це чистэ кастозь зарплатаст неграмотноень ды малограмотноень школатнесэ учительтнень, взрослойтнень туртов повышенной типень школатнесэ учительтнень ды директортнэнь.

Соответствующей техникумтнэсэ, школатнесэ, училищатнесэ ды рабфактнэсэ родной келень, литературань, математекань, физикань, химиянь географиянь, историянь, естествознаниянь, лия масторонь келень, истя жо специальной предметнэнь 1-нь разрядонь преподавательтне, конатнень ули высшей образованиясь, педагогической стажост коряс кармить получамо 340 целковойстэ саезь, конат роботыть 5 иеде а ламо, 380 целковойс, конат роботыть 10 иеде ламо.

Неть, вере евтазь учебной заведениянь 1-нь разрядонь директортнэ, конань ули высшей образованияст кармить получамо 475 целковойть, бути школасонть малав 300 тонавтницят ды 570 целковойть, бути школасонть 300 ламо тонавтницят.

Неграмотнойтнень ды малограмотнойтнень туртов школань учительтне, конатне ашить 1-нь разрядсо, сынст роботань стажост ловоманть коряс кармить получамо 230 целковой ковонть сестэ, зярдо сонзэ педагогической стажозо 5 иеде аламо ды 255 целковойть, зярдо педагогической стажозо 10 иеде ламо. Неть школатнень директортнэ, конат роботыть ошсо ды робочей поселкасо, тонавтницятнень количествасг ды педагогической стажост ловоманть корясь кармить получамо 290 целковойстэ саезь 380 целковойс.

1937 иень февралень 1-це чистэ СССР-нь СНК-нть ды ВКП(б)-нь ЦК-нть постановлениясг корясг истя жо ули кастозь зарплатаст эйкакшонь кудонь ды приемникень—распределителень воспитательтненень ды лия роботниктнэнень.



Мариупольсэ моли Орджоникидзе лемсэ „Азовосталь" металлургической заводонь строямось. То заводось карми улеме минек союзонть сехте покшокс.

СНИМКАСОНТЬ: 3 № доменной каштомтнэнь строительствась.

Союзфото.

Оперань ды балетэнь Тбилисской государственной театранть Ленинэнь орденсэ каземадонзо

ССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнть путовксозо

ССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэсь тейсь путовкс:

Грузинской театральной культуранть, народной моротнень ды киштематнень кастома тевсэнть теезь пек покш успехтнэнь кис каземс оперань ды балетэнь Тбилисской государственной театранть Ленинэнь Орденсэ.

ССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнь председателесь

М. Калинин.

ССР-нь Союзонь Центральной Исполнительной Комитетэнь секретаресь

И. Акулов.

Москов, Кремля
1937 иень январень 14-це чи.

ооо

Оперань ды балетэнь Тбилисской театрань роботниктнэнь, Восточной ды Западной грузиянь этнографической хортнэнь ды ведущей роботниктнэнь — Московсо Грузинской искусствань декадасонть участниктнэнь каземадо

ССР-нь Союзонь ЦИК-сь тейсь путовкс грузинской искусствань, грузинской музыкань, моронь ды киштемань тевсэнть выдающей заслугатнень кис оперань ды балетэнь Тбилисской театрань, Восточной ды Западной грузинь этнографической хоронь ды ведущий роботниктнэнь—Московсо грузинской искусствань декадасонть участниктнэнь эйстэ каземс Трудовой якстере знамянь орденсэ 10 роботникт ды „Знак почотань" орденсэ 37 роботникт.

Трудовой якстере знамянь орденсэ казезьтнень юткso: Микеладзе—театрань главной дирижерось, музыкальной частень заведующеесь, искусстватнень заслуженной деятелесь, Сохадзе— Грузинской ССР-нь заслуженной артисткась, Цуцулава — театрань главной режисерось, Грузинской ССР-нь народной артистэсь, Кавсадзе— Восточной грузиянь этнографической хоронь руководителесь, Пачкория—Западной грузиянь этнографической хоронь руководителесь.

„Знак почота" орденсэ казезьтнень юткso: Чкония ялгась—оперань ды балетэнь Тбилисской театрань директорось, Горделадзе—Грузиянь ВКП(б)-нь ЦК-со культпросветотделэнь заведующеесь, Татаришвили Грузиянь СНК-со искусствань тевтнень коряс управлениянь начальникесь.

ТАСС.

Оймсинек вадрясто

Кабай велень тонавтницятне вадрясто ютавтызь оймсема шкаст. Коллективна кирякснеме якамотнеде башка, сокссо вирев якамотнеде башка тонавтницятне ютко шкаст ютавтсть библиотекасо, косо сынь кулсонесть лекцият А. Пушкинэнь творчествадонзо, ловность интересной книгат, конатнень эйстэ а черкоде викс таркатнень толковасть тест сонсь библиотекань заведующеесь Григорий Петрович Исайкин. П. Ерискина.

Дубенкань р-н.

Грузинской исскусствань декадасонть участниктнэнь кремлясо примамост

Январень 14-це чистэ кремлевской покш дворецсэнть примазельть Грузинской искусствань декадасонть участниктнэ: оперань ды балетэнь, этнографической хоронь артистнэнь ды грузинской искусствань лия представительтне.

Примамосонть ульнесть Сталин, Молотов, Ворошилов, Каганович, Орджоникидзе, Калинин, Андреев, Микоян, Петровский, Ежов, Берия, Керженцев ялгатне, Советской Союзонь маршалтнэ Тухачевский, Блюхер, Буденный ды Егоров ялгатне.

Партиянь ды правительствань руководительтнень самост ульнесь вастозь „ура" сеермасо ды виев цяпамосо.

Искусствань тевтнень корясь Весесоюзной комитетэнть председателесь П. М. Керженцев эсинзэ вступительной валсонзо кучсь приветствия грузинской искусствань роботниктнэнень. Сон мерсь, што Грузинской искусствань сех вадря произведениятне улить включеннойть 1937 иестэ Московонь ды лия театратнень репертуарс. Керженцев ялгась кепеди тост Грузинской народонть кис ды сонзэ искусствань кис.

ССР-нь Грузинской СНК-со искусствань тевтнень корясь управлениянь начальникесь А. С. Татаришвили тешкстывсень, што революциядо икеле грузинской народонть стака испытаниятнень лангс апак вант сон, грузинской народось ванстызе эсинзэ сюпав культуранзо, кона цвети ды пек касы советской властенть пингстэ. Татаришвили ялгась кепеди тост Сталин ялганть кис. Те тостось ульнесь вастозь виев цяпамосо.

Московонь искусствань роботниктнэнь пельде кортась СССР-нь Народной артистэсь И. М. Москвин.

Грузиянь заслуженной артисткась Е. Л. Гварамидзе эсинзэ выступлениясонзо евтась пасиба вадрясто примамонть кис. Сон кепедсь тост ине советской союзонть кис, грузонь народонть кис, Якстере Армиянть кис ды Советской Союзонь васень маршалонть Ворошилов ялганть кис. Те тостось ульнесь вастозь виев цяпамосо.

Молотов ялгась ответной тостсонть приветствует грузинской народонть замечательной, яркой искусстванзо, кона цвети Сталинской масторонь социализмань знамянзо ды чинзэ ало.

Теде мейле ульнесь концерт, косо примасть участия грузинской артистнэ, этнографической хортнэ, ГАБТ-нь артистнэ ды лият.

Приемось ульнесь зярыя част. Марявсть грузинской народной весела ды мелодичной моротне.

Партиянь ды правительствань руководительтне седейшкава кортнесть грузинской искусствань декадасонть участниктнэнь марто.

(ТАСС).

Большевиктнэнь батумской организациянтень 35 иень топодемась

Тбилисси. Грузиясо партийной арганизациятне ды весе трудицятне тешкстыть Ленинско-искровской направлениянь РСДРП-нь Батумской васень комитетэнть организовамо чистэнзэ саезь 35 иень топодеманть.

Батумонь весе предприятиятнесэ, учреждениятнесэ ды новостройкатнесэ ульнесть партийной панжадо промкст, конатнесэ коммунистнэде башка ульнесть пек ламо комсомолецт ды беспартийнойть. Батумонь нефтеперегонной заводонь клубонть залонтень сакшность 500 ламо ломанть. Ледстнема марто кортась Ломджария, 1901 иень декабрянь 31-це чокшнестэнь участникесь, зярдо ульнесь организовазь РСДРП-нь Батумской васень комитетэсь. Лия предприятиятнесэ кортасть сыре робочейтне, конатне роботасть кружоктнэсэ ине Сталинэнь непосредственой руководстванзо коряс.

Покш под'ем марто ютась партийной активень промксось Сухумсо. Парткомонь 300 ламо секретарьть, парторгт, агитаторт ды пропагандист сакшность 35 иень топодема гопошинадонть кунсоломо. Партактивень промкст ульнесть истяжо Грузиянь лия районтнэсэяк.

—ooo—

Л. Берия. „К вопросу об истории большевистских организаций в Закавказье“

ВКП(б)-нь ЦК-нь Партиздатось омбоцеде нолдызе „К вопросу об истории большевистских организаций в Закавказье“ Л. Бериянь книганзо—(1935 иень июлень 21-22 чистнестэ Тифлисской партактивень промксо доклад). Васень изданиянтень поладксокс те книгантень печатазь Л. Бериянь „К вопросу о Пражской конференции“, „Ответ товарищам“ статьязо, кона истяжо ульнесь печатазь 1935 иень октябрянь 26-це чистэ „Правда“ газетасо.

Л. Бериянь омбоцеде нолдазь книгантень кельксстязь ламо картинкат Сталин ялганть Закавказьясо роботадонзо, конань сермадызь талантливой грузинской художникт. Картинкатне книгасонть максозь башка листсэ. Ванакой-конатне эйстэст: „Сталин ялгась 1898 иестэ Тифлиссэ робочеень васень кружоктнэнь ветицяст“ (В. Кротков художникенть картинасто) „Сталин ялгась—1902 иестэ Тифлиссэ кшнинь кинь робочейтнень забастовкаст организатор“ (К. Хуцишвили художникенть картинасто), „Тифлиссэ Хопжеванской калмолангсо Сталин ялганть руководстванзо коряс юты салава промкс“ (А. Гиголашвили художникенть картинасто), „Сталин ялгась эсинзэ соратникензэ Кецховели, Цулукидзе, Шаумян, А. Джапаридзе, З Чобоишвили ды М. Бочоридзе ютксо“ (Ив. Вейхвадзе художникенть картинасто), „1902 иестэ Сталин ялганть руководстванзо коряс Батумской робочейтнень демонстрацияст“ (А. Кутателадзе художникенть картинасто), „Сталин ялгась Бакинской робочейтнень-невтяниктнэнь митингсэ“ (В. Сидамон—Эристова художникенть картинасто) ды лият.

Книгась печатазь пек вадря конев лангс, пек вадрясто оформленной.

Книгантень истяжо кельксстязь Сталин ялганть арестовамонь, ссылкань ды оргелемань хроникась, кона ашти покш интересэкс.

РСДРП-нь Пражской конференциянть 25 иень тoподемантень В. Ленин.

Иудушка Троцкоень визькснэнь краскадонть

Иудушка Троцкий кортась пленумсо ликвидаторстванть ды отзовизманть каршо Кортась ды божась, што сон партиец. Получась субсидия *).

Пленумдонть мейле лавшомгадсь ЦК сь. виевгадсть передовецтнэ—кармасть улеме ярмакост. Кемекставсть ликвидатортнэ, конат „Наша заря“ газетасонть Столыпинэнь икеле сельгенесть нелегальной партиянть чамас.

Иудушкась панизе „Правдастонть“ ЦК-нь представителенть ды кармась сермадомо ликвидаторской статьят „Вперед“ **) газетантень. Пленумсонть назначазь школьной комиссиянть решениянзо лангс апак вант, кона тейсь путовкс, што вейкеяк партийной лектор не должен молемс передовецтнэнь фракционной школантень, Иудушка Троцкий тусь тов ды кортнесь впередовецтнэнь***) марто конференциянь пландонть. Планонть ней печатызе вперед группась листовкасо.

Ды те Иудушкась вачколи эсинзэ мештезэнзэ ды пижни эсинзэ партийностедензэ, кемевти, што сон буто передовецтнэнь ды ликвидатортнэнь икеле эзь тейне пресмыканият.

Истямо Иудушка Троцкоень визькснэнь краскazо. „Ленинской сборник“ XXI том, стр. 303

*) Субсидиянь ярмактнэ получазь ЦК-нть пельде буто аволь фракционной „Правдя“ (венской) газетанть редактировамонзо кис.—Ред.

**) „Вперед“—Германской социал-демократической партиянть центральной органово.

***) Впередовецтнэ—неть керш оппортунистической „Вперед“ группань члент, конат пурнавсть 1909 иестэ большевистской партиясто панезь отзовистнэнь, ультиматистнэнь, богостроительтнень эйстэ (Богданов, Алексинский, Луначарский ды лият).

„Вперед“ группань прявтокс ульнесь Богданов. Впередовецтнэ организовасть фракционной школа икеле Италиясо Капри островсо (1909 ие), мейле Болоньсэ (1910-1911 иетнестэ), кона школась ветясь большевиктнэнь каршо пек виев бороцямо.

***

В. И. Ленин те статьянть сермадызе 1911 иестэ. Пленумось, конань ледстни сермадовксосонзо Ленин—ульнесь РСДРП-нь ЦК-нь пленумокс Париж ошсо (Франция) 1910 иестэ январь ковсто. Те пленумонть решениянзо Троцкий свал эзь топавто ды колсесь сень лангс апак вано, што сон кепедсь кепь неть решениятнень кис.—Ред.

—ooo—

Лездамс пионертнэнень

Эйкакштнэнь юткс коммунистической воспитаниясь ашти комсомолонть сехте покш задачакс. Тень нать а чарькодьсы Сайгуш велень комсомольской организациясь.

Тесэ пионерской роботась моли самотеконь коряс. Велесэнть улить пийнерэнь колмо отрядт, конатнень вожатоест арасть, пионертнэнь галстукост арасть. Отрядонь сбортнэ ютнить берянясть Истя жо арасть звеньевой флагост, отрядной знамяст.

Вана декабрянь 25 це чистэ аволь полной средней школасо ульнесь пионертнэнь промкс, косо пионеретнэ ансяк чийнесть ды пулясть. Четаев вожатоесь кодамояк робота а вети.

И—н.

Кода ютавтыть ютко шкаст тонавтницятне

Сайгуш велень НСШ-сэ (Чамзинкань р-н) тонавтницятне культурнасто ды веселасто ютавтыть ютко шкаст.

Сынст школасо организовазь красный уголок, косо ули патефон, шашкат, шахмат музыкальной инструментт. Струнной оркестрась, конасонть 8 ломанть, сеедьстэ тейни выступлениянт, тонавты морамо кружоконь члентнэнь.

И. Суслин.

—o—

Долорес Ибаррурринь (Пассионариянь) статьязо

Испанской „Верад“ газетась (социалистнэнь ды коммунистнэнь вейсэнь органось), кона лиси Валенсиясо, нолдызе Долорес Ибаррурринь (Пассионариянь) „Мадридэнть кисэ, республиканть кисэ, Испаниянть кисэ“ заголовка ало стьянзо.

„Ней Мадридсэ,—сермады Пассионария, молить виев бойть. Емавтомс Мадридэнть те—аволь корта бу войнасо минек изнямодонок секс, што минь вадрясто содасынек, што зярс минек карми улеме Кушэ покш мода панксонок, конань лангс минь могли бу нежедемс, минь карматано каршо молеме ды икеле ладсо бороцямо. Теке марто Мадридсэ эсинек позициятнень ванстомась, испанской столицанть эйстэ врагонть весов потавтомась—те решающей изнявкс, те триумф, те фашизманть допрок лепштямонзо ушодкс. Мадридэнть ванстыть аволь ансяк Мадридэнть маласо, невти минек партиясь, Мадридэнть ванстыть весе фронтнэсэ-Астуриясо, Теруельсэ, Бильбаосо ды Каталониясояк“... Пассионария терди народной фронтонь правительстванть кеместэ лездамонтень, войнасонть изнямонть кисэ решительной ды виев действиятнененень.

(ТАСС).

ЛОВНЫНК ТЕ КНИГАНТЬ

„РОЖДЕННЫЕ БУРЕЙ“

Те покш трилогиянть васень пелькснэнзэ лангсо писателесь-орденоносецэсь Николай Островский роботась колмо иеть ды прядызе куломадо икеле меельсе читнестэ.

Зяро лембе валы те книгась! Кода вадрясто, мазыйстэ моли евтнемась. Те книгасонть ули эрямонь сырнень песок, эрямонь питней почодовкс, конань весе эсинзэ ерок-чисэнзэ невтизе авторось.

Зярыя кемень ломанть ютавты писателесь революционной бороцямонь казямо иетнень пачк Вейке ендо сон невти польской шляхтанть, пильсудчиктнэнь, немецкой оккупантнэнь—графтнэнь Могельницкоень, Потоцкоень семияст, заводчикенть Баранкевиченть, иезуитонть Иеронимень, жандармской капитанонть Вронань, поручикенть Зарембань, контрразведчикенть Дзебекень; омбоце ендо невти Сигизмунд Раевскоень, Щебелень, Пшигодскоень, Данило Чоботонь; эрямос кенярдыця од ломаньтнень, конатне весе од шкань ерок-чист максыть бороцямонтень—неть Раймонд, Андрей Птаха, Олеся, Пшеничок, Сарра, ероков церынесь Василек; невти пролетариянть, сынст аватнень, сынст нитнень, сынст эйкакштнэнь, конат молить бороцямонтень.

Гражданской войнань куловтнэнь алдо сти чи валгомено Украинась. Якстереармейской частьне, партизанской отрядтнэ панить немецкой оккупантнэнь. Польской буржуазиясь ды военщинась, конатнень прявтокс аштесть магнатнэ, саизь властенть. Сынест пездыть Украинань кулактнэ еврейской фабрикантнэ ды банкиртнэ. Но сынст каршо стить робочей дружинатне, крестьянской беднотась, коммунистической подпольясь. Кепедеви восстания.

Ды весе неть ломаньтне—неть событиятнень участниктнэ—эрить, бороцить, кияк сынст эйстэ эзь ема, киньгак эзизе стувто ловныцясь.

Вана Олеся. „...Сонензэ мольсь кемсисмееце ие. Сон ульнесь раужо сельме, смуглой, эрямос кенярдыця ды бойка. Тейтерьксэнь виздемась ды бойка чись котлявсть сонзэ весе движениятнесэ. Ды те карсшо молемась седеяк пек туевксь мельс“.

Вана Сигизмунд Раевский—сыре большевик, подпольянь руководитель. Сон корты эсинзэ нинстэнь Ядвиганень, зярдо сон, семиянть кис мелявтоманть кувалт, аламо шкас сезевсь партийной роботастонть:

„—Мон ай арсян ней судямс тонь партиянть эйстэ сезевеманть кис. Эрси, ловшотне а цидярдыть бороцямонь стаканть эйстэ. Аволь весе неть иетнестэ кирдсть кедьсэст партийной знамянть. Кой конатне тусть—весе эсист мелявтомаст ды арсемаст максызь семиянтень. Сынст туртов семиянь емамось—эсист емамо. Но аразди можна весе эрямонть кельгстямс те комнатантень?..“

Неть ломаньтнень а кода талакавтомс. Сынст эйстэ эрьвась моли эсинзэ кинва, эсинзэ ладсо арси, эсинзэ ладсо эри. Вана Андрей Птаха кочегарось, весела церась. Сон вечкеви тенек аволь ансяк Баранкевичень заводсо подвигенть кис. Те поступкасонть сех пек неяви сонзэ обоцязо, сонзэ характерэзэ. Но сонзэ можна неемс, зярдо сон „аволь героичной“, зярдо сон кашт молезь ашти пост лангсо ды вражеской каявоманть эйстэ ванстык эсинзэ оянзо. „Сон нежедизе котьмерензэ тумонтень, кирдсь кедьсэнзэ карабинэнть, ды сельмензэ сэредемс вансь чоподантень“. Зярдо сон сизи ванномадонть, юты тумонть перька ды леди мелезэнзэ Олеся. „Пшеничок таго, паряк, мезтькак кенгели монь кувалт... Олеся раки, паряк. Мезе, кадык раки“.

Писателесь а кирди кашт молезь эсинзэ героензэ. Минь Андрей марто содавиксэкс тевинек лирической арсемань минутатнестэ, ды миненек чаркодеви, мезе может неемс истямо ломанесь. „Варшты Олеся сонзэ лангс,—арси, сон,—ды васеньцеде нейсы сонзэ вановтсто дивамонть ды вечкеманть“.

Аразди минь а вечксынек мазый ды виев Раймондонь. Зярдо сон, пенгень керицясь отвечи ясновельможной панонть кармавтоманъ серьгедеманзо лангс:

„—Мон тенк аволь лакей! ..“

Арazди минь а кенярдтано ды а евтатамо сонензэ благодарность, зярдо сон, сэредемадонть цяк-цяк пильге лангсо аштезь, цють а пры, яла теке кирди эсь прянзо ды достоинства марто отказы Людвига Магельницкоень казнензэ эйстэ.

„—Пенгень кис жо зярдо монень сави?—кевкстни сон Юзефень, кона кандс тензэ сукнань костюм, кемть, охотничей куртка ды кредиткань (ярмаконь) тапардкс.

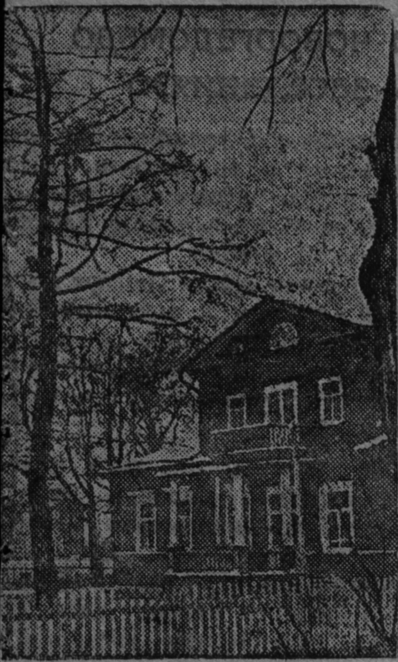
— Пенгтнэнь кис колмо маркат, кода рядинек. Но ведь тонеть жо максть кавто сядо маркат, мезе эщо?

Раймонд кредиткатнень пачкастонть таргась колмо маркат, остаткатнень путынзе столь лангс ды кашт молезь лиссь“.

Весе тень эйсэ арась меньгак позорства, арась грим, арась налксема. Сон—Сигизмунд Раевскоень церазо, сонзэ верезэ, сонензэ эрявсь истя самай теемскак.

Николай Островский эзинзэ покорда неть од церятнень ды тейтерьтнень ланга-прявасынст невтемасо. Сынест чуждой, нильтяня ды пошлой бродячествась, конадо эщо пек ламо миннек литературасонть. Сынст оптимизмаст лия. Сынст оптимизмаст ашти пролетарской тевень торжестванть, сынст эрямонь торжестваntень кемемасонть.

Минек революциянь мужественной храброй солдатнэ, сонзэ сторожевойтне ды развед



Покш Болдино велесэ (Горьковской область), кудонть икеле. конасонть А. С. Пушкинэнь лемсэ районной библиотекась ды народной образованиянь районной отделэсь, касы сыре чувто. Сыре ломантнень валост коряс, чувтонть озавтызе сонсь поэтэсь.

СНИМКАСОНТЬ: Болдинасо районной библиотекась. Керш пеле чувтось, конань озавтызе поэтэсь.

Фотось Лычагинэнь.

А. С. Пушкин.

***

Вадря испанкантъ икеле
Кавто рыцарьтне аштить,
Кавонест олясто, смелстэ
Видьстэ сонзэ сельмс ванытъ.

Цитнить кавонест мазыйсэ,
Кавонест седеест псить.
Кавонест пек виев кедьсэ
Мечест лангс сынь нежедить.

Эрямодост тест сон питней
Ды, прок слава, тест вечкевк:
Но вейкень сон вечки—кинь
жо
Кочкась тейтерентъ седейсь?

„Кие, евтак, теть вечкеви?".
Тейтерентень сынь кортыть
Ды те од кемемантъ марто
Видьстэ сонзэ сельмс ванытъ.

Эрзянь кельс сермадысе

А. Мартынов.

ТОСЯ АШАНИНА

Тосянь эрьва зярдо можна неемс ванькссто урядазь, эсинзэ валдо комнатастонзо. Чокшне ли, чить ли, зярдо арасть урок онзо, эли рана валске сон теи эсинзэ вечкевикс тевензэ. Сеидьстэ валскень физкультурной зарядкатнестэ, физкультурной упражнениятнеде мейле, сон менчеви прок кудояв од килейне: тейни „Цянав", „Шпагат" ды лия сложной, мазый фигурат; пильге лапканзо сацтни прязонзо, кунцт мендявозь кедензэ токавтни масторов, тейни „живой сэдьть".

Ашанина Тося, 31 це номер школанть 9 це классо тонавтница. Те тевенть вечкеме сон кармось 10 иесэ пионеркакс. Ней, 16 иесэ тейтерьнесь, Ашанина Тося бажи улемс балетной театрань артисткакс.

Эщо Семипалатинскойсэ эрямсто 10 иесэ эйкакшкекс Тося пектеяк-пек кармась вечкеманзо балетной театранть. Сон яксесь эрьва постановканть ваномо. Вансь артисткатнень лангс ды дивась:

„— Кода жо сынь истя маштыть менчевеме, прок мерят ловажаткак эйсэст арасть? Кода жо сынь тонадсть тенень? Нама, тонавтнесть... тонадсть... Тонадан ли монгак истямокс, бути карман тонавтнеме?"— кевкстнесь эсь прянзо сон.

Пионерской отрядсо Тося сермадстась киштеманъ ды тонцовамонь кружокс. Кармась васняяк тонавтнеме „Барынька", „Яблочко" ды лия киштематнень. Мейле кармась тонавтнеме вейсэнь киштемат. Эсинзэ мельс тукшность ваны успехтнэ. Те тевесь кармась тензэ седеяк пек вечкевемэ.

1936 иестэнть Тосянь прок паро общественницанть ды тонавтнемасо отличницанть примизь комсомолс. Те шканть самс сон тонадсь киштеме балетной ламо танецт: „Тарантэла", „Венгерской танецт" „Моряконь танецт" ды ламо лият.

Комсомолс совамо шкантень жо сон тейсь балетной эсинзэ од танец, конанень путсь лемс „Танец свободы". Содержаниянь коряскак ды фигуратнень мазыйкс-чист коряскак те танецэнть шнызь балетной тевенть коряс специалистнэ.

Тосянень савс примамс участия ютась иень декабрьковсто железнодорожной школатнень художественной олимпиадасо. Рузаевкасо отделенческой олимпиадасонть сынь саизь васень тарканть



1937 иень январень васень читнестэ Московсо ульнесь Ленинской железнодорожной школатнень эйкакшонь художественной самодеятельностень олимпиада.

СНИМКАСОНТЬ: Ашанина Тося олимпиадасонть участницась эсинзэ „Танец свободы" танецэнть киштемстэ.

Фотось Д. Певцовонь.

ды коллективна кучизь Москов Ленинской кшнинь-кинь дорожной олимпиадав.

Тося эзь кемть эсинзэ мастерстванзо лангс. Сон арсесь, што Московсо улить сонзэ коряс пек седе парсте тонцовицят.

Но вана Москов Ленинской кшнинь кинь клубось пешксе ломаньде. Вейке-вейке мельга сценанть лангсо морыть, киштить, налксить железнодорожниктнэнь уцяскав, талантсо казезь эйкакштнэ. Сась очередесь Тосяненьгак.

Каявсь залонть келес роялень вайгелезэ. Тыщат сельметь ваныть Тосянь киштеманзо лангс. Тесэ Тося „Венгерской танецэнть" тонцовизе истя парсте, што виев цяпамотне сонзэ кармавтызь таго тонцовамо. Но омбоцеде сон лиссь лиякс оршазь: якстере платьясо, кить боканзо кувалт кедезэнзэ сюлмазь якстере знамя. Яволявтсть, што Ашанина карми тонцовамо эсинзэ теезь „Танец свободы".

Зярдо пек виев цяпамотне таго сонзэ тердизь сцена лангс, сон весеменень сюкунямсто васень рядтнэстэ неинзе Ленинской кшнинь кинь начальникенть Вакулин ды сонзэ полавтыцянть Истомин ялгатнень. Сынь тожо цяпасть Тосянень.

— Мон маринь Московсо,— евтни Тося,—што монень максыть питней казне ды сайсамизь тонавтнеме балетной школав. Те монень максы седеяк покш вий эсь лангсон роботантень, отличнасто тонавтнемантень ды балетной тевсэ иятненьгак тонавтомантень.

Монь улить эсинь ученикен. Неть эсинь сазоркам Вера ды 3-це классо тонавтницясь Красильников Левка. Сыньгак уш парсте тонцовить. Вера марто роботан кудосояк. Сон уш аволь берянсто танцови „Барынька", „Яблочко", „Тарантэла" ды лия танецт. Левка зярс тонавтни „Клоунонь танецэнть". Мон пек покш мельсэ туян балетной школав тонавтнеме. Те шкась кодаяк тень а учеви. Балетной тевенть пектеяк пек вечкемась, монь кармавтымем алтамс эсь прям икеле пелень артисткакс".

А. Мартынов.

Саранск.



А. С. Пушкинэнь куломадонзо мейле 100 иеть топодемантень.

СНИМКАСОНТЬ: Покш Болдино велесэ Пушкинтнэнь ютазь шкань имениянь парксонть килеень аллеясь (Горьковской область).

А. С. Пушкин.

Цеков

Цековом монь, цековкинем,
Вирень вишкине нармуньне!
Тонь ли, вишкине
нармуньнень;
Аполавтовкс колмо морот,

Монь ли, паро од алинеть,
Колмо ине мелявтоман!
Кода уш васень мелявксось,—
Рана алинеть урьвакстыць;

Омбоцексэсь жо мелявксось,—
Монь паро айгором сизесь;
Кода уш колмоцекс
мелявксось—
Мазый тейтерентъ монь эйстэ

Явовтызь кежей ломаньтне.
Чуводоя монень калмо
Паксяс, келей паксиненть,
Пря пезэнь монь озавтодо

Цють якстерь цецят-цецинеть,
Пильге пестэнь ютавтодо
Ванькс кельме ведень чудийне
Ютыть вакска мазый
тейтерть,

Ды кодыть эстест пря-суреть.
Ютыть вакска сыре ломанть,
Истя ведь эстест амольдить.

Эрзякс сермадызе

А. Мартынов.

—«»—

Шахматт

Васень тарканть занизе Нечаев

Январень 3-це чистэ прядовсь школьниктнэнь шохматной васеньце турнирэсь, конань организовакшнызе Мокшэрзянь АССР-нь наркомпросось.

Турнирсэнть примасть участия 14 школьникт, конатнэ ульнест явовтозь 2 группава; эрьва группасонть 7 ломанть.

Васеньце группасонть васеньце тарканть занизе шахматистэсь Нечаев ялгась (Саранскойстэ), сон 7 возможнойтьнень эйстэ сайсь 6 очкат.

Омбоце группасонть васеньце тарканть занизе Матиканин ялгась, конась 7 возможнойтнень эйстэ пурнась 5 очкат.

С. Купер.

чиктне, трудонь ды пиштеманъ эйкакштнэ. Островскоень геройтне пештить весе произведениянть эсист мазый од шкасост, ванькс свежа-чисэст, жертвенностьсэст.

Ежов ды кежев врагонть ендо манязь, сынст ендо тапазь, охотничей кудонтень пирязь, сынь яла-теке а максыть пря, бороцить.

„— Эй, тосо, кудосонть, макстадо пря?"— азаргадозь сеересь тест поручикесь Заремба.

„— Азе шайтяннэнь, нул годькс! Карматано туреме остатканъ пес! Шумбра улезэ коммунась!—сергедсь Андрей".

Теньсэ прядови книгась. Ды те прядови кеме-чисэ, а изнявикс ломаньтнесэ.

Николай Островский эзь кенере эсинзэ геройтнень эрямост кувалгавтомо. Сон арсесь сермадомс васеньце ды омбоце книгатнень. Сонзэ покш арсематнень коряс можна кортамс неть нирька сермадовкстнэде, конатненъ сон кенерсь тееме.

— Омбоце книгасонть,—кортась сон,— ули невтезь пилсудчиктнэнь виест пурнамось, сынст ендо Украинанть пелькскэнзэ саемась ды Петлюра марто сынст блокост, конась мейле допрок ниси прянзо

пантнэнень. Баррикадатнень омбоце ено—партизанской вишка отрядтнэстэ Якстере Армиянь организовамось, помещиктнэнь каршо крестьянской массатнень бороцямост. Стихийной восстаниясь, конань большевиктнэнь руководствасткоряс тееви лия масторонь оккупантнэнь каршо всенародной движениякс. Якстере Армиясь тапи петлюровской бандатнень.

— Колмоце книгась невтсь уш Советтнэнь од республиканть лангс панской Польщанть каявоманзо, 12 це авольпокш армиянть, конасонть ульнесть пельс оршазь, пельс карсезь боецт, героической наступлениянзо. Кемголмовс тыщат стясть колгеменъ тыщат вадрясто оршазь ды пеень пес вооруженной польской солдатнэнь каршо.

— Поляткнэ занизь киевенть. Польской буржуазиясь кенярькшны. Но Уманенть эло пурнави конной армиянь кшнинь мокшна. Виев лоштявкс—ды поляктнэ кеверить удалов.

— Минек изнявксонь тейцэ наступлениясь ды Украинасто интервентнэнь панемась. Тесэ карми улеме невтезь капиталистнэнь вандализмаст. Мазыйдеяк мазый зданиятнень, вадря сэдьтнень, апак арсе, варварокс тапамось, мезе аньсяк понги кедь малазост. Велень пултамось, чугункань кинь станциянь ды чугункань китнень тапамось. Ули невтезь азаргадыця белогвардеецтнэнь „культурань защитниктнэнь" версэ валозь кист.

Вана неть исторической событиятнесэ кассть „Рожденные бурей" романонть геройтне. Сынь кассть, кассть врагонтень сынст а вечкемаст, калявсть бороцямосонть ды изнясть.

Николай Островский бажась евтнемс тень педе-пев. Ды сон бу евтневлизе истя седейшкава, кода корты ваась эсинзэ вечкевикс эйкакштонть, ды истя мазыйстэ, кода корты художникесь седе, мезесь аш и сонзэ эрямонь целекс.

Родинань сехте вадря цератнень священной вересь, конавалозь минек уцясканть кис, чавсь Николай Островскоень покш, мужественной седеензэ. Ды те сонзэ теизе сехте вечкевикс писателекс, минек од ломаньтнень сехте вадря чувстваст невтицякс, те теинзе сонзэ геройтнень минек турнгов сехте питнеекс ды зярдояк а стувтовицякс.



СНИМКАСОНТЬ: Населениянь переписенть коряс соксонь эстафетань участникесь Онтиков Петя (Зубово-Поляна), казезь 100 целковойсэ.

Фотось Д. Певцовонь.

США-нь трудицятнень испанской народонть марто солидарностест.

СНИМКАСОТЬ: Нью-Йорксо трудицятнень германской консульстванть икеле демонстрациянть пелькэзэ.

Икеле—компартиянть знамязо.

Фотось СОЮЗФОТОНЬ.

Мадридской фронтсо фашистнэнь наступлениясг эзь удала

Мадридэнть эйстэ пелеве ено чи чивадгомасо Испанской мятежниктнэнь (конатненень везды германской войскатне) наступлениясг прядовсь неудачасо. Правительственной войскатне виев контрнаступлениясо потавтызь фашистнэнь 7—8 километрань таркас удалов. Фашистнэнь каршо виев бойтнесэ пек покш мужестванзо невсть славной республиканской танкистнэ. Войскатненень покш лезкс макссь республиканской авиациясь.

Январень 12 ды 13 читнестэ Мадридской фронтсо тусто туманонть кувалт бойть арасельть. Январень 13 це чистэ, аволь пек паро шканть лангс апак вант, республиканской дружинниктнэ тейсть фашистнэнь каршо смелой вылазкат.

Правительственной самолетнэ бомбардировизь Мелилья пристаненть—Испанской Марокконь (Пелеве ено Африкасо Испаниянь колониясь) побережьясо мятежниктнэнь военно-морской опорной пунктонть. Мелильясь ашти главной портокс, ков совсить военной материалт марто, сехте пек танкатнень ды самолетнэнь марто германской пароходтнэ. Мелильясто неть пароходтнэ тукшныть кшнинь рудань груз марто. Те рудань таргить неть рудниктнэстэ, конатнень эксплоатировить германской техниктнэнь наблюдениясг коряс.

Дополнительной кулятнень коряс Валенсиянь (Средиземной ине ведень чи лисемань побережьясо покш ош, косо ней Испанской правительствась) лангс мятежникень военной корабляньт пельде январень 12-це чистэ бомбардировкасонть маштозь 7 ды ранязь 10 ломанть. Сехте пек ульнесь бомбардировазь Назарет велень госпиталесь. Те госпиталентень понгсть 3 снарядт, се шкастонть, зняро врачтнэ тейст чокшнень обход, 2 врачг ранязь.

Обед ено фронтсо мятежниктнэ снартнить теемс наступления Малаганть лангс—Средиземной ине ведень ды чи лисемасо портовой покш ошось. Республиканецтнэ успешнойстэ потавтыть мятежниктнэнь атакаст.

Малаганть лангс мятежниктнэнь кавто крейсертнэнь ендо ледьнеманть марто вейке шкасто, фашистнэнь 6 самолетнэ зняры минутонь перть ертсть малав сядо зажигательной бомбат. Маштозь малав 300 ды ранязь 1000 ломаньде ламо.

Бомбардировкастонть колазь английской консульствань зданиясь ды больницась. Весе сэредицятне маштозь.

(ТАСС).

—ооо—

Республиканской Испаниянть марто солидарностень движениясь

Январень 11-це чистэ Англиянь столицасо—Лондонсо ульнесь профсоюзной конференция, конань организовакшныезе профсоюзтнэнь ошонь советэсь ды косо ульнесть 300 тыщат робочейть. Конференциясонть примазь резолюция Испаниянь республиканть марто солидарностень коряс. Резолюциясь кучи приветствия интернациональной колонантень, конась бороци Мадридской фронтсо. Конференциясь тейсь обращения лондонской робочейтненень, конасонть тердить теемс весесень, штобу лездамс республиканской Испаниянь правительствантень.

Испаниянь тевс а човоргадомадо подкомиссиянть заседаниязо

Январень 13 це чистэ Лондонсо ульнесь ютавтозь Испаниянь тевс а човоргадомадо подкомиссиянть заседаниязо.

Заседаниясонть ульнесть ваннозь испанской правительствантень ды мятежниктнэнень доброволецтнэде ды финансовой лезксэнь максомадо предложениятне. Германиянь, Италиянь ды Португалиянь представительтне вейсэ саботировасть, кода доброволецтнэде истяжо контролень пландонть вопростнэде эрьва кодамо практической предложениянть. Португалиянь представителесь а весть яволявтнесь, што португальской правительствась а примасы кодамояк контролень планонть эли предложениянть, конасонть улевель тешкстазь португальской территориянть лангсо контролень ладямодо.

СССР нь представителесь Майский ялгась тешкстызе, што советской правительствась анок сотрудничамс Испаниянь кода мерить доброволецтнэнь кучомасо лоткавтомань тевсэнть ды што эряви секе шканть жо примамс международной алкуксонь контролень кодамо бути формань. Майский невтизе теде мейле, што Португалиянть корякак, бути сон а прими эсинзэ территориясонзо куш кодамо контролень, истяжо должен улемс ладязь истямо жо контроль, кода испанской побережьянть корякак.

Испанской правительствантень ды мятежниктнэнень финансовой лезксэнь максомадо вопросонть Германиянь, Италиянь ды Португалиянь представительтне аштесть сень кисэ, што сырнесь, конань испанской правительствась ускизе лия масторов, не должен улемс ютавтозь испанской правительствасо. Сынь тейсть предложения пурнамс юристэнь специальной подкомиссия, конань ванносы вопросонть, ашти эли арась испанской правительствась те сырненть лангсо законной азоркс.

Председателесь Плимут лордось яволявтсь, што английской правительствась а ашти сырнень вопросонть коряс кодамояк определенной точканть кисэ.

Сон аштесь сень кисэ, штобу максомс сырнень коряс вопросонть ваноманзо юристэнь комитетэнтень. СССР-нь представителесь Майский ялгась мольсь истямо комитетэнть пурнамонзо каршо ды тешкстызе, што весе вопросось ашти допрок чаркодевикс советской правительствантень ды што сырнень коряс вопросось не может улемс толковазь комитетсэ. Те—Испаниянть эсинзэ внутренней тевезэ, комитетэнть туртов задачакс аштисе, штобу а човоргалемс испанской тевентень.

Подкомиссиясь тейсь решения кадомс те вопросонть ваноманзо финансовой лезксэнь максомадо весе документэнтень эрьва кодат правительстватнень пельде тень коряс ваномаст солдамонтень.

—«о»—

ФИЗКУЛЬТУРНИКТНЕ РОБОТАСТЬ ПЕРЕПИСЕНТЬ КОРЯС

Физкультурань коряс горсоветэсь населениянь переписень ютавтомсто тейсь паро тев. Январень 6-це чистэ горсоветэсь организовась колмо командат велесэ переписень ютавтомо, конатнень юткссо ульнесть кото комсомолецт, кавто стахановецт.

Неть командатне успешнасто ютавтызь переписенть 15 велева.

Салдин.

ИСПАНИЯСО ГЕРМАНСКОЙ ИНТЕРВЕНЦИЯТЬ КОРЯС ГЕРМАНИЯНЬ ТРУДИЦЯТНЕНЬ НЕДОВОЛЬСТВАСТ

Польшасо лисицэ „Вечерня" газетась тешкстэ Испаниясо германской интервенциять коряс Германиянь трудицятнень касыця недовольствадост. Газетась сермады: „населениянь недовольствась теевсь истямо виевекс, што ламо таркава Гитлерэнть правительстванть каршо эрить демонстрацият. Мюнхен ошсо зняро марясть германской ламо солдатнэнь маштомадост, ульнесь ютавтозь Испаниясо маштозь солдатнэнь аваст протестэнь демонстрация. Демонстрациясонть ульнесть веревь столкновенияг. Гестапось эзинзе нолдавто германской печатьсэ неть волнениятнеде кулятнень"

Мароккосо Германиянь войскатне

Марокось—мастор, конаашти Африкань крайней северо-западной пелькссэнть. Сон Европастонть явозь Средиземной ине-ведьсэнть ды Гибралтарской проливсэнть.

Марокканской побережьянть вакска ютыть ине-ведень пектеяк пек эрявикс кить. Гибралтаронть ды Средиземной ине-веденть пачк ине-ведень кись сюлми Англиянть сонзэ колониальной владениянзо марто. Марокконть пачк ютыть ине-ведень ды мода ланга якамонь кить, конатне сюлмить Франциянть Северной Африкасо сонзэ владениянзо марто.

Империалистической мастортнэ умок уш бороцясть Мароккосо господстванть кис. Тосо эрицятнень эсть сато виест империалистической армиятнень каршо, ды масторонтень савсь улемс явшезевекс. Марокконть сехте ламо пелькснэнть саизе Франциясь, седе аламо пелькснэнть—Испаниясь. Теде башка, масторнэнь ютксо договореннос тенть коряс Танжер марокканской портось, конась ашти Гибралтарской проливенть чиресэ, ульнесь яволявтозь сонзэ вакска аштиця районтнэнь марто интернациональной зонакс. Танжерасо власт не теезть зярыя масторонь представительнэнь эйстэ, ды весе неть масторнэнь Танжерсэ праваст вейкедть.

Германской империализмась свал ловсь эсь прянзо обидязекс Мароккосонть ды аволь весть евтнизе тень коряс эсинзэ недовольстванзо.

Теде мейле, зярдо Англиясь ды Франциясь лия масторнэнь марто союзсо изнизь Германиянть, мирной договортнэ кемекстызь положениянть Мароккосо. Ды ансяк меельсе шкастонть Испаниясо фашистской Германиянть интервенциясь Мароккосо положениянть одов теизе международной обстановкань пек пшти вопросокс.

Мароккось теевсь Испаниянь фашистской генералтнэнень основной очагокс. Германской империалистнэ, конатне азорокс пряст ветить испанской мятежниктнэнь стансонть, прок эсист кудосо, сыргсить теемс эсист умоконь арсемаст: стямс кеме пильге лангс Мароккосонть. Се, мезе эзь теевеВильгельм императоронтень, ней снартни теемс Гитлер.

Германской фашистской агентнэ испанской Мароккосонть аштить руководящей пост лангсо. Сынь аштить прявтокс тосонь военной гарнизонтнэнь ды полициянть лангсо. Германиянь ламо офицерт, конат сыть масторонтень ине-ведьга ды самолетсо, организовить марокканской пелькстнэнь ды ветить руководства Испанской ды Французской Марокотнень границатнень кемекстамонь теемасонть. Испанской Мароккань главной портнэсэ—Сеутсэ ды Мелильясо—аштить германской военной корабльт.

Меельсэ читнестэ Испанской Марокконтень састь германской армиянь частть. Сынст тесэ аштемань ладось а кадыкавтолдомат сеньсэ, што сынь Мароккосонть кармить улеме кувать.

Англиянь ды Франциянь правительтне, конат ваныть Испаниянь народной массатнень каршо германской интервентнэнь бороцямост лангс сэтьмэстэ эли мик салава сочувствия марто, ней абунгадсть аволь пеедемань кис. Марокков Германской войскатнень самось кодаяк эзь сова сынст планс. Зярдо германской самолеттнэ бомбардировизь Мадридэнть, английской ды французской правительстватне аштесть тожо сэтьместэ. Но Марокков германской военной вийтнень появамось пансинзе сынсть сэтьме-чист.

Французской правительствась кучсь кеме предупреждения Испанской Мароккань властненень. Те предупреждениясь ледстни Франциянть ды Испаниянть ютксо договортнэнь улемадонть, конань коряс кавонест масторнэ макстьвал а нолдтнемс Марокков лия масторонь войскат. Франциясь веши ней топавтомс те договоронть.

Французской военной корабльтне пурнавить марокканской побережьянтень маневратнень теемe. Теке шкастонть французской ды английской правительстватне мерсть эсист военной флотонь командиртэнень, конат уйнить марокканской беректнэнь малава, кирдемс эсьюткссост сюлмавома.

Теке марто вейсэ Англиясь ды Франциясь анокстыть од предложенияг Испанияв „доброволецтнэнь" кучнемадо вопросонть коряс.

Кода содатано, Англиясь ды Франциясь аволь умок обратились лия правительстватненень лоткавтомс Испанияв „добровoлецтнэнь" кучнеманть. Германиясь ды Италиясь, конатне кучнить Испанияв прок „добровoлецт" воинской цела соединенияг, отвечасть те предложениянть лангс пек позда. Интервентнэ ответэнь поздаявтызь сень кис, штобу те шкастонть кучомс Испанияв од войскат. Зярдо жо фашистской масторнэ, меельсекс, решасть отвечамс англо-французской предложениянть лангс, сынь теизь ответэнть уклончивой ды кавтов чаркодемань евтамосо. Англиянь ды Франциянь предложениянть лангс эсист согласияст кавонест масторнэ тешкстызь цела куця оговоркасо, конатне ветить сенень, штобу лавшомтомс Испаниянь правительстванть ды виевгавтомс мятежниктнэнь.

Англиянь ды Франциянь правительстватне сыргсить ней, Марокков германской войскатнень кучомань впечатлениянть коряс, теемс од, седе кеме предложения Испанияв „добровoлецтнэнь" кучнемань лоткавтомадонть. Коть вряд ли войнань кирвастицятне теевить седе отзывчевойкс од предложениятнень лангс, бути ансяк сынь а кармить улеме кемекстазь решительной действиясо.

И. Борисов.

(Саезь „Кресть. газетасто")

Отв. редакторось М. ЛЮПАЕВ

Уиглавлито № Г—7 Закав № 140 Тираж 2564 г. Саранск, типография „Красный Октябрь" Мордгиза